HCLASS-ML-RS Rev B

Agency Models: H-4212, H-4310, H-4408, H-4606, H-6210, H-6308, H-4212X, H-4310X, H-4606X, H-6212X, H-6310, H-8308X, H-Class, H-ClassX

Product documentation is available at www.honeywellaidc.com.	**La documentation sur le produit est disponible à www.honeywellaidc.com.**	**La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com.**	**La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito www.honeywellaidc.com.**	**Die Produktdokumentation ist unter www.honeywellaidc.com verfügbar.**	**La documentación del producto está disponible en www.honeywellaidc.com.**	**La documentação do produto está disponível em www.honeywellaidc.com.**	**A documentação do produto está disponível em www.honeywellaidc.com.**
产品文档请参见 www.honeywellaidc.com。	**產品文件集請參見 www.honeywellaidc.com。**	**製品ドキュメントは www.honeywellaidc.com で利用可能です。**	**제품 설명서는 www.honeywellaidc.com 에서 확인할 수 있습니다 .**	**Документацию по изделию можно найти на сайте www.honeywellaidc.com.**	**Ürün belgelerine www.honeywellaidc.com adresinden ulaşılabilir.**	**تتوفّر وثائق المنتج على الموقع التالي www.honeywellaidc.com.**	**תיעוד המוצר זמין בכתובת www.honeywellaidc.com.**
Publicly downloadable certificates are available at www.honeywellaidc.com/compliance.	Les certificats téléchargeables accessibles au public sont disponibles à www.honeywellaidc.com/compliance.	Los certificados descargables disponibles públicamente en www.honeywellaidc.com/compliance.	I certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili sul sito Web www.honeywellaidc.com/compliance.	Zertifikate stehen unter www.honeywellaidc.com/compliance öffentlich zum Download zur Verfügung.	Hay certificados descargables disponibles públicamente en www.honeywellaidc.com/compliance.	Puede descargar los certificados de acceso público en www.honeywellaidc.com/compliance.	Certificados disponíveis ao público para download em: www.honeywellaidc.com/compliance.
如需公开下载的证书，请访问 www.honeywellaidc.com/compliance。	如需可公開下載的證書，請造訪 www.honeywellaidc.com/compliance。	一般にダウンロード可能な証明書は、www.honeywellaidc.com/compliance で利用可能です。	공개적으로 다운로드 가능한 인증서는 www.honeywellaidc.com/compliance 에서 구할 수 있습니다 .	Публичные сертификаты доступны на странице www.honeywellaidc.com/compliance.	Halkın indirebileceği sertifikalar şu adreste mevcuttur: www.honeywellaidc.com/compliance.	الشهادات القابلة للتنزيل متاحة للعامة على الموقع www.honeywellaidc.com/compliance.	אישורים להורדה עבור הצבור זמינות בכתובת www.honeywellaidc.com/compliance

FCC Part 15 Subpart B Class A

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Honeywell International Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Honeywell International Inc.. The correction is the responsibility of the user.

Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell International Inc. may void the authorization to operate this equipment.	Mise en garde : Toute modification apportée à cet équipement ou l'usage de tout périphérique ou accessoire qui ne sont pas expressément approuvés par Honeywell International Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement ou toute utilisation de périphériques ou accessoires non expressément approuvés par Honeywell International Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura, oppure qualsiasi utilizzo di qualsiasi periferica o accessorio, non espressamente approvati da Honeywell International Inc., potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Veränderungen an diesem Gerät sowie die Verwendung von Peripheriegeräten und Zubehör ohne ausdrückliche Genehmigung von Honeywell International Inc. können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, o el uso de periféricos o de accesorios que no se haya aprobado expresamente por Honeywell International Inc., puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo, o el uso de cualquier periférico o accesorio que no esté expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede invalidar la autorización para usarlo.	Atenção: qualquer alteração ou modificação ou o uso de qualquer periférico ou acessório não aprovado expressamente pela Honeywell International Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operá-lo.
注意：未经 Honeywell International Inc. 明确准许，对本设备进行任何更改或修改，或使用任何外围设备和附件，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Honeywell International Inc. 明確准許即擅自變更或改造本設備或選邊或配件者，可能無權再操作本設備。	警告： Honeywell International Inc. の明示的な承認なしに、この機器を変更または改変する、あるいは周辺機器または付属品を使用すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의 : Honeywell International Inc. 에 의해 확실한 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하거나 주변 장치 또는 액세서리를 사용하는 경우 장비를 작동할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다 .	Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования или использование периферийного оборудования или принадлежностей, не одобренных компанией Honeywell International Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Honeywell International Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز	זהירות: שינויים או התאמות הנעשים בציוד זה ללא אישור מפורש של Honeywell International Inc עשויים לבטל את ההרשאה להפעיל ציוד זה.	Dikkat: Bu ekipmanda Honeywell International Inc.tarafından açıkça onaylanmamış düzenleme veya değişiklikler yapılması ya da çevre birimi veya aksesuarların kullanılması, ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Canadian Compliance

This Class A digital apparatus complies with Canadian RSS-247. Operation is subject to the following conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Conformité à la règlementation canadienne

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme RSS-247 du Canada. Son fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes :
1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit pouvoir accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

RF Safety Notice

For body-worn operation, this device has been tested and meets the ICNIRP guidelines and the European Standard EN62209-2, for use with dedicated accessories. SAR is measured with this device at a separation of 0.5cm to the body. Head SAR is always measured with direct contact at 0mm distance, while transmitting at the highest certified output power level in all frequency bands of the device. Head: 0.297 W/kg@10g; Body: 0.162 W/kg@10g for WLAN products. Head: 0.849 W/kg@10g; Body: 0.997 W/kg@10g for WWAN products.

802.11 Caution: Users are responsible for configuring the channels of operation that comply with their country regulatory standards. A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions for the access point.

802.11a Radio Precaution Statements

- 802.11a wireless LAN 5150 to 5250 MHz (5.15 to 5.25 GHz) (5 GHz radio channels 34 - 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the EIRP limit.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the EIRP limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
- Be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

802.11a Énoncé de mise en garde radio

- Mise en garde : 802.11a sans fil LAN 5150 à 5250 MHz (5,15 à 5,25 GHz) (fréquences radio 34 à 48 de 5 GHz) est limité aux opérations en intérieur pour réduire les interférences nuisibles aux opérations du système mobile par satellite (MSS) dans le même canal.
- Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz doit respecter la limite EIRP
- Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5725 à 5825 MHz doit respecter les limites EIRP spécifiées pour les opérations point à point et non point à point le cas échéant.
- Mise en garde : Sachez que les radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. utilisateurs prioritaires) des bandes 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et que ces radars peuvent causer des interférences ou endommager les périphériques LE-LAN.

Use only shielded data cables with this system. This unit has been tested with cables less than 3 meters. Cables greater than 3 meters may not meet class A performance.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système. L'appareil a été testé avec des câbles de moins de 3 mètres. Les câbles de longueur supérieure à 3 mètres peuvent ne pas satisfaire à la performance de la classe A.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système. Ce dispositif a été testé avec des câbles de moins de 3 mètres. Il est possible que les câbles de plus de 3 mètres ne permettent pas d'atteindre des performances de classe A.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema. Questa unità è stata testata con cavi di lunghezza inferiore a 3 metri. I cavi di lunghezza superiore a 3 metri potrebbero non essere conformi alle prestazioni di classe A.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden. Dieses System wurde mit Kabeln unter 3 Metern Länge geprüft. Kabel mit einer Länge von über 3 Metern erfüllen möglicherweise nicht die Richtlinien der Klasse A.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema. Esta unidad se ha probado con cables de longitud inferior a 3 metros. Cables superiores a 3 metros quizá no satisfagan los requisitos de rendimiento de la clase A.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema. Esta unidad ha sido evaluada con cables de menos de 3 metros. Es posible que los cables de más de 3 metros no cumplan con el desempeño de clase A.	Use somente cabos de dados blindados com este sistema. Esta unidade foi testada com cabos com menos de 3 metros. Cabos com mais de 3 metros não atendem o desempenho de classe A.
此系统仅能使用屏蔽数据电缆。 此设备是以短于 3 米的电缆进行的测试。长度超过 3 米的电缆可能无法满足 A 级性能。	此系統只能使用包覆的資料傳輸線。此裝置是使用不到 3 公尺長的電纜進行測試。 超過 3 公尺長的電纜可能無法達到 A 級裝置效能。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。この装置は長さ 3 m 以下のケーブルでテストされています。3 m 以上のケーブルはクラス A の性能を満たさない場合があります。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오 . 본 장치는 3 미터 미만의 케이블로 테스트를 받았습니다. 3미터를 초과하는 케이블을 사용하면 Class A 성능을 만족시키지 못할 수 있습니다 .	Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных. Это устройство прошло испытания с использованием кабелей длиной менее 3 метров. Рабочие характеристики кабелей длиной свыше 3 м могут не соответствовать классу A.	استخدم فقط كابلات البيانات المصفح مع هذا النظام. تم اختبار هذه الوحدة بواسطة كابلات يقل طولها عن 3 أمتار. قد لا تتطابق الكابلات التي يزيد طولها عن 3 أمتار مع أداء الفئة A.	יש להשתמש בכבלי נתונים מסוככים בלבד עם מערכת זו. מערכת זו נבדקה באמצעות כבלים באורך של פחות מ-3 מטרים. כבלים ארוכים יותר מ-3 מטרים עלולים שלא לעמוד בביצועי דרגה A.	

Honeywell International Inc., hereby declares that the radio equipment type, non-specific SRD, is in compliance with the following directives:
- 2014/53/EU Radio Equipment
- 2011/65/EU RoHS (Recast)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.honeywellaidc.com/compliance.
European contact:
Hand Held Products Europe A.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
The Netherlands

Honeywell International Inc. déclare par la présente que le type d'équipement radio, SRD non spécifique est conforme aux directives suivantes :
- Équipement radio 2014/53/EU
- 2011/65/UE – RoHS (Refonte)

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.honeywellaidc.com/compliance.
Personne-ressource en Europe :
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Les Pays-Bas

Honeywell International Inc. déclare par la présente que le type d'équipement radioélectrique de faible portée non spécifique est conforme aux directives suivantes :
- 2014/53/EU Équipement radio
- 2011/65/UE RoHS (refonte)

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.honeywellaidc.com/compliance.
Contact en Europe :
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Pays-Bas

Honeywell International Inc. dichiara che il tipo di apparecchiature radio, SRD (dispositivi a corto raggio) non specifici è conforme alle seguenti direttive:
- 2014/53/UE - Apparecchiature radio
- Direttiva RoHS 2011/65/UE (rifusione)

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.honeywellaidc.com/compliance.
Contatto in Europa:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Paesi Bassi

Honeywell International Inc. erklärt hiermit, dass das nicht näher spezifizierte SRD folgende Richtlinien erfüllt:
- Richtlinie 2014/53/EU (Funkanlagen)
- 2011/65/EU RoHS (Recast)

Die vollständige EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter: www.honeywellaidc.com/compliance.
Ansprechpartner Europa:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Niederlande

Honeywell International Inc. declara que el tipo de equipo de radio, dispositivo de corto alcance (SRD) no específico, cumple con las directivas siguientes:
- 2014/53/EU sobre equipos de radio
- 2011/65/EU RoHS (Refundida)

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.honeywellaidc.com/compliance.
Contacto europeo:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Países Bajos

Honeywell International Inc. declara que el tipo de equipo de radio, SRD no específico, es conforme a las siguientes directivas:
- Normativa 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos
- 2011/65/EU RoHS (Reformulada)

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.honeywellaidc.com/compliance.
Contacto europeo:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Países Bajos

Por meio deste documento, a Honeywell International Inc. declara que o tipo de equipamento de rádio, sem SRD específico, está em conformidade com as seguintes diretivas:
- Equipamento de rádio 2014/53/UE
- 2011/65/EU RoHS (Reformulação)

O texto completo da declaração de conformidade da União Europeia está disponível em www.honeywellaidc.com/compliance.
Contato na Europa:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Holanda

Honeywell International Inc. 特此声明，无线电设备类型 “ 非特定 SRD” 符合以下指令的规范：
- 2014/53/EU 无线电设备
- 2011/65/EU RoHS （新版）

关于欧盟符合性声明的全文，请访问以下网址：www.honeywellaidc.com/compliance。
欧洲联系信息：
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
The Netherlands

Honeywell International Inc. 特此聲明，無線電設備類型 「非特定 SRD」 符合下列指令的規範：
- 2014/53/EU 無線電設備
- 2011/65/EU RoHS （重訂）

如需歐盟符合性聲明的全文，請造訪下列網址：www.honeywellaidc.com/compliance。
歐洲聯絡資訊：
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
The Netherlands

Honeywell International Inc. は、無線装置タイプ、非特定 SRD が、以下の指令に準拠することをここに宣言します。
- 2014/53/EU 無線機器
- 2011/65/EU RoHS (改正)

EU 適合宣言書の全文は、www.honeywellaidc.com/compliance で利用可能です。
欧州でのお問い合わせ :
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
The Netherlands

Honeywell International Inc.는 무선 장비 유형 , 일반 SRD 가 다음 지침을 준수함을 선언합니다 .
- 2014/53/EU 무선 장비
- 2011/65/EU RoHS (Recast)

EU 준수 선언문의 전문은 인터넷 주소 www.honeywellaidc.com/compliance 에서 참조할 수 있습니다 .
유럽 연락처 :
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
The Netherlands

Настоящим компания Honeywell International Inc. заявляет, что радиосистемы ближнего действия соответствуют следующим директивам:
- Директива 2014/53/EC по радиооборудованию
- 2011/65/EU Директива RoHS (исправленная)

Полный текст декларации соответствия стандартам ЕС доступен на странице www.honeywellaidc.com/compliance.
Контактное лицо в Европе:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
The Netherlands

Honeywell International Inc. işbu belge ile radyo ekipman türlerinin, belirsiz SRD'nin ve hücreselin, aşağıdaki direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder:
- 2014/53/EU Telsiz Ekipmanı
- 2011/65/EU RoHS (Yeni düzenleme)

AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.honeywellaidc.com/compliance.
Avrupa için iletişim:
Hand Held Products Europe B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
Hollanda

تقر شركة Honeywell International Inc أن نوعية جهاز الإرسال اللاسلكي المصنف بكونه جهازاً SRD غير محدد يتفق مع التوجيهات التالية:
- جهاز الإرسال اللاسلكي وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي 2014/53
- توجيهات الاتحاد الأوروبي RoHS (المعاد صياغتها): الاتحاد الأوروبي 2011/65

يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي بزيارة الموقع التالي: www.honeywellaidc.com/compliance.
جهات الاتصال الأوروبية:
منتجات الصناعات اليدوية بأوروبا B.V.
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen
هولندا

Honeywell International Inc מצהירה בזאת כי סוג ציוד הרדיו, SRD לא ספציפי, עומד בהנחיות הבאות:
- ציוד רדיו 2014/53/EU
- RoHS/2011/65 EU (נערך מחדש)

הטקסט המלא של הצהרת ההתאמה של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: www.honeywellaidc.com/compliance.
ליצירת קשר באירופה:
Hand Held Products Europe B.V
Lagelandseweg 70
6545CG Nijmegen

Warning: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Avertissement : Ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement domestique, il peut entraîner des interférences radio, obligeant l'utilisateur à prendre les mesures qui s'imposent.

Avertissement : Ceci est un appareil de classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut créer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les dispositions nécessaires.

Avvertenza: questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto può generare interferenze radio; in tal caso, sta all'utente adottare le misure adeguate.

Warnung: Das ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohngegend kann dieses Produkt Störungen beim Radioempfang verursachen; in einem solchen Fall muss der Benutzer eventuell ausreichende Abhilfemaßnahmen treffen.

Advertencia: Es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto podría causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

Advertencia: Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto podría generar interferencia de radiofrecuencia, en cuyo caso es probable que el usuario tenga que tomar las medidas correspondientes.

Aviso: este é um produto de Classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, o usuário deve tomar as medidas adequadas.

警告：此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

警告：這是 A 類產品。在家庭室內環境中此產品可能會造成無線電干擾，此時使用者可能必須採取相應措施。

警告：この製品はクラス A 製品です。家庭環境でこの製品を使用すると、受信障害が発生し、ユーザーによる適切な対策が必要となる場合があります。

경고 : A 급 기기 (업무용 방송통신기기): 이 기기는 업무용 (A 급) 으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 , 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다 .

Предупреждение: Это продукт класса A. В бытовых условиях этот продукт может вызывать радиопомехи, и в этом случае пользователю может понадобиться принять соответствующие меры.

Uyarı: Bu A Sınıfı bir üründür. Bu ürün, iç mekanda kullanıcının uygun tedbirleri almasını gerektirebilecek radyo parazitine neden olabilir.

تحذير: هذا المنتج من الفئة A قد يسبب المنتج تداخلاً لاسلكيًا داخل المنازل، حيث يتعين على المستخدم في هذه الحالة اتخاذ الإجراءات اللازمة.

.סימלוה סיעצמא טוקנל שרדיהל יושע שמתשמה, הז הרקמב ;יידר הועדפהל סוגרל לולע הז Class A .רצומ תיתיב הביבסב :רצומ והז :הרהזא

CAUTION: Improper battery replacement or incompatible device usage may result in risk of burns, fire, explosion, or other hazard. Dispose of batteries according to local regulations.

ATTENTION : Un remplacement inadéquat de la batterie ou une utilisation incompatible de l'appareil peut présenter des risques de brulures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Jetez les piles conformément aux régulations locales.

MISE EN GARDE : Le remplacement incorrect de la pile ou l'usage d'un appareil non compatible peut représenter des risques de brûlures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations locales.

Attenzione. La sostituzione inadeguata delle batterie o un uso incompatibile del dispositivo possono causare rischi di ustioni, incendi, esplosioni o altri pericoli. Smaltire le batterie agli in conformità ai regolamenti locali.

VORSICHT. Ungeeignete Ersatz-Akkus oder nicht kompatible Gerätenutzung kann zu Verbrennungen, Feuer, Explosion oder anderen Gefahren führen. Entsorgen Sie Batterien gemäß den lokalen Richtlinien.

PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible pueden dar como resultado quemaduras, un incendio, explosión u otros riesgos. Descarte todas las baterías según las regulaciones locales.

PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible puede presentar riesgo de quemaduras, incendio, explosión, u otro tipo de riesgos. Deseche las baterías de acuerdo a las normativas locales.

CUIDADO: a substituição incorreta da bateria ou o uso de um dispositivo incompatível pode resultar em riscos de queimaduras, incêndio, explosão ou outros perigos. Descarte as baterias de acordo com as regulamentações locais.

注意：电池更换不当或使用不兼容的设备可能造成烧伤、火灾、爆炸风险或其他危险。请遵照当地法规弃置电池。

注意：不當的電池更換或使用不相容的裝置可能會導致灼傷、火災、爆炸風險或引起其他的危險。請根據當地法規棄置電池。

警告 : 不適切なバッテリーの交換または互換性のないデバイスの使用によって、やけどや引火、破裂の危険が生じるおそれがあります。バッテリーを処分する際は、地域の規則に従ってください。

주의 : 배터리를 부적절하게 교체하거나 비호환 장치를 사용하면 화상 , 화재 , 폭발 또는 기타 위험이 발생할 수 있습니다 . 지역 규정에 따라 배터리를 폐기하십시오 .

ВНИМАНИЕ! Неправильная замена батареи или использование несовместимого устройства могут привести к ожогам, пожару, взрыву или возникновению других опасных ситуаций. Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с местным законодательством.

DİKKAT: Pilin düzgün takılmaması veya uyumsuz cihaz kullanımı yanık, yangın, patlama ve diğer tehlikelere neden olabilir. Pilleri yerel düzenlemelere göre bertaraf edin.

تحذير: قد يتسبب استخدام بطارية غير صحيحة أو الاستعمال غير المتوافق للجهاز في الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو حدوث انفجارات أو التسبب بمخاطر أخرى. يجب التخلص من البطاريات وفقًا للوائح المحلية.

זהירות: החלפת סוללה לא נכונה או שימוש לא מתאים בהתקן עלול לגרום לסיכון של כוויות, שריפה, פיצוץ או סכנה אחרת. יש להשליך סוללות בהתאם לתקנות מקומיות.

CB Scheme
Certified to CB Scheme IEC 60950-1, Second Edition.

Plan OC (organismes de certification)
Certifié CB CEI 60950-1, deuxième édition.

Schéma OC
Certifié selon la norme CEI 60950-1 seconde édition (schéma OC).

Schema CB
Certificato in base allo Schema CB IEC 60950-1, seconda edizione.

CB-Zertifizierung
CB-zertifiziert gemäß IEC 60950, Second Edition.

Esquema CB
Se ha certificado que cumple el esquema CB IEC 60950-1, segunda edición.

Esquema CB
Se ha certificado que cumple con el esquema CB IEC 60950-1, segunda edición.

Esquema CB
Certificação CB Scheme IEC 60950-1, Segunda edição.

CB 方案
已通过 CB 方案 IEC 60950-1 第二版的认证。

CB Scheme
經過認證符合 CB Scheme IEC 60950-1 標準第二版。

CB Scheme
CB Scheme IEC 60950-1, Second Edition に認定されています。

CB Scheme
CB Scheme IEC 60950-1, Second Edition 인증을 받았습니다 .

Схема CB
Сертификация согласно схеме CB МЭК 60950-1, издание второе.

اتفاقية CB Scheme
معتمدة من اتفاقية CB Scheme رقم IEC 60950-1، الإصدار الثاني.

CB Scheme
מורשה ל- CB Scheme IEC 60950-1,
מהדורה שנייה.

CB Planı
CB Planı IEC 60950-1, İkinci Sürüm sertifikasına sahiptir.

Patents
For patent information, refer to www.hsmpats.com.

Brevets
Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.

Brevets
Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.

Brevetti
Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.

Patente
Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.

Patentes
Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.

Patentes
Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.

Patentes
Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.

专利
有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com。

專利
相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。

特許
特許情報については、www.hsmpats.com を参照してください。

특허
특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오 .

Патенты
Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.

براءات الاختراع
للحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmpats.com.

פטנטים
למידע על הפטנט ראה
www.hsmpats.com .

Patentler
Patent bilgileri için www.hsmpats.com adresine gidin.

Product Environmental Information
Refer to www.honeywellaidc.com/environmental for the RoHS / REACH / WEEE information.

Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits
Reportez-vous à la page www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/WEEE.

Informations environnementales sur les produits
Reportez-vous au site www.honeywellaidc.com/environmental pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/WEEE.

Informazioni ambientali relative al prodotto
Consultare il sito web www.honeywellaidc.com/environmental per informazioni su RoHS/REACH/RAEE.

Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten
Unter www.honeywellaidc.com/environmental finden Sie Informationen über RoHS/REACH/WEEE.

Información ambiental del producto
Consulte www.honeywellaidc.com/environmental para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE.

Información ambiental de producto
Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en www.honeywellaidc.com/environmental.

Informações ambientais sobre produtos
Consulte a página www.honeywellaidc.com/environmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.

产品环境信息
有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅 www.honeywellaidc.com/environmental 。

產品環境資訊
請參閱 www.honeywellaidc.com/environmental 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。

製品の環境情報
RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、www.honeywellaidc.com/environmental を参照してください。

제품 환경 정보
RoHS / REACH / WEEE 정보는 www.honeywellaidc.com/environmental 에서 참조하십시오 .

Экологическая информация о продукции
Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте www.honeywellaidc.com/environmental.

استخدم فقط كابلات البيانات المصفح مع هذا النظام. تم اختبار هذه الوحدة بواسطة كابلات يقل طولها عن 3 أمتار. قد لا تتطابق الكابلات التي يزيد طولها عن 3 أمتار مع أداء الفئة A.

מידע סביבתי של המוצר
עיין ב- www.honeywellaidc.com/
environmental עבור מידע לגבי RoHS /
REACH / WEEE.

Ürün Çevre Bilgileri
RoHS / REACH / WEEE bilgileri için www.honeywellaidc.com/environmental adresine bakın.

UL and C-UL Statement
UL and C-UL listed: UL 60950-1, Second Edition and CSA C22.2 No.60950-1-07, Second Edition.

Norme UL et C-UL
Homologué UL et C-UL : UL 60950-1, seconde édition et CSA C22.2 No. 60950-1-07, seconde édition.

If the following label is attached to your product, the product meets Korean agency approval for Class A equipment:
이 기기는 업무용 (A 급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 , 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다 .

Datamax-O'Neil by Honeywell
4501 Parkway Commerce Blvd.
Orlando FL 32808-1013
USA

Instructions are provided for the correct removal and reinstallation of the door for doors or covers intended to be removed by the operator for installation of accessory devices.

台灣 RoHS 網頁限用物質含有情況資訊，請依下列步驟操作：
1. 網頁連結：www.honeywellaidc.com/Taiwan-RoHS
2. 限用物質含有情況資訊表格是以產品型號命名的，找到對應產品型號為首的超連結，單擊即可以打開。

漢威聯合股份有限公司
新北市中和區連城路 168 號 10 樓
(02) 2245-1000

警告使用者：
此為甲類資訊技術設備，於居住的環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

The equipment is intended for use throughout the European Community.

Operating Frequency Ranges
- 13560 kHz (HF RFID): <42 dBuA/m
- 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g): Max. EIRP < 20 DBm
- 865.7-867.5 MHz (UHF RFID): <2.0 W ERP

802.11b/g, HF RFID and UHF RFID

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IS	IE	IT
	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB
											RU		RS	TR		

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 9 Band J: 13560 kHz):

AZ	No license required if used indoor and power does not exceed 30mW.
RU	Maximum magnetic field strength is +42 dBuA/M at 10m
UA	The maximal strength of magnetic field on the disturbance of 10m from a construction where the radiator is place is 42 dBuA/m
BY	Not implemented
GE	Not implemented

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 11 Band A2: 865.5-867.5 MHz)

RU	866.6-867.4 MHz with e.r.p 100 mW. The assignment of radio frequencies or channels is not required in when: a) LBT is applied b) equipment is used at the airport 866.0-867.6 MHz with e.r.p 2 W. The assignment of radio frequencies or channels should too be performed in established order
GE	Not implemented
UA	Under study

Restrictions (Revision ERC/REC 70-03 E 2017-02, Annex 3 Band A: 2400-2483.5 MHz):

AZ	No license required if used indoor and power does not exceed 30mW.
IT	The public use is subject to general authorization by the respective service provider.
RU	**SRD with FHSS modulation** • Maximum 2.5 mW EIRP. • Maximum 100 mW EIRP. Permitted for use SRD for outdoor applications without restriction on installation height only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems. Permitted to use SRD for other purposes for outdoor applications only when the installation height is not exceeding 10 m above the ground surface. • Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications **SRD with DSSS and other than FHSS wideband modulation** • Maximum mean EIRP density is 2 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. • Maximum mean EIRP density is 20 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. It is permitted to use SRD for outdoor applications only for purposes of gathering telemetry information for automated monitoring and resources accounting systems or security systems. • Maximum mean EIRP density is 10 mW/MHz. Maximum 100 mW EIRP. Indoor applications
UA	e.i.r.p. ≈100 mW with built-in antenna with amplification factor up to 6dBi

型号 (Model) : H-4212, H-4310, H-4408, H-4606, H-6210, H-6308, H-4212X, H-4310X, H-4606X, H-6212X, H-6310, H-8308X, H-Class, H-ClassX
产品中有害物质的名称及含量 (Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	有害物质 (Hazardous Substances)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板 (PCB)	x	O	O	O	O	O
外壳 (Housing)	O	O	O	O	O	O
连线 (Cables)	0	O	O	O	O	O
电池包 (Battery)	0	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。(The table is created by SJ/T11364 requirement.)
o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T26572.)
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T26572.)

This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.

Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige survenait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.

Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.

Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.

Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.

Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.

Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.

Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.

本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。

本文件的原稿是以英文撰寫。如果本文件翻譯為其他語言，而英文版和非英文版之間產生衝突，應以英文版為準，並且各方一致認同並確認英文版最能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文件有關之公告或通訊，都必須包含英文的版本。

本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。

본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다 . 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며 , 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다 . 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 동봉되어야 합니다 .

Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.

تحررت هذه الوثيقة وكتبت باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وتقر بأنها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد في حال ترجمتها لأي لغة أخرى وتنشب بذلك نزاعًا بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية. ترفق نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسلة تتعلق بهذه الوثيقة.

מסמך זה נכתב ויצא לאור בשפה האנגלית. במקרה שמסמך זה תורגם לשפה אחרת וקיימת סתירה בין הגרסה האנגלית לבין הגרסה שאיננה באנגלית, הגרסה האנגלית תישאר תקפה, מאחר וידוע וברור כי הגרסה האנגלית מבטאת את כוונת הצדדים בצורה הברורה ביותר. כל הודעה או תקשורת הניתנת בנוגע למסמך זה כוללת גרסה בשפה האנגלית.

Bu belge, İngilizce olarak hazırlanmış ve yayınlanmıştır. Bu belge başka bir dile çevrilirse ve İngilizce metin ile İngilizce olmayan metin arasında ihtilaf oluşursa İngilizce metin geçerli olacak ve İngilizce metnin tarafların niyetini açıkça ifade ettiği kabul edilip onaylanacaktır. Bu belgeyle bağlantılı olarak yapılan beyanlar veya yazışmalara İngilizce çevirileri de eklenecektir.

For warranty information, go to www.honeywellaidc.com and click **Get Resources > Product Warranty**.

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur **Ressources > Garantie du produit**.

Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur www.honeywellaidc.com et cliquez sur **Get Resources (Obtenir des ressources)> Product Warranty(Garantie du produit)**.

Per informazioni sulla garanzia, visitare www.honeywellaidc.com e fare clic su **Ottieni risorse > Garanzia prodotto**.

Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website www.honeywellaidc.com unter **Get Resources > Product Warranty.**

Obtenga información sobre la garantía en www.honeywellaidc.com y seleccione **Get Resources (Obtener recursos) > Product Warranty (Garantía del producto.)**

Para obtener información sobre la garantía, visite el sitio www.honeywellaidc.com y haga clic en **Obtener Recursos > Garantía del producto**.

Para ver informações sobre a garantia, acesse www.honeywellaidc.com e clique em **Recursos > Informações de garantia**.

有关保修信息，请访问 www.honeywellaidc.com，然后单击 **Get Resources （获取资源）> Product Warranty（产品保修）**。

請前往 www.honeywellaidc.com，然後按一下 **Get Resources (取得資源) > Product Warranty (產品保固) 以瞭解保固資訊** 。

保証情報については、www.honeywellaidc.com に移動し、**Get Resources (リソース) > Product Warranty (製品保証) をクリックしてください。**

보증 정보는 www.honeywellaidc.com 을 방문해서 **Get Resources(자료 가져오기) > Product Warranty(제품 보증) 을 선택하십시오 .**

Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт www.honeywellaidc.com и выберите пункт **GetResources > Product Warranty (Получить ресурсы > Гарантия на устройство)**.

Garanti bilgileri için www.honeywellaidc.com adresinden **Get Resources (Kaynakları Edin) > Product Warranty (Ürün Garantisi) öğesine tıklayın.**

Informácie o záruke nájdete na www.honeywellaidc.com v časti **Get Resources (Získať zdroje) > Product Warranty (Záruka výrobku).**

Aby uzyskać informacje dotyczące gwarancji, należy odwiedzić stronę www.honeywellaidc.com i kliknąć opcję **Get Resources > Product Warranty (Pobierz zasoby > Gwarancja produktu).**

للاطلاع على معلومات الضمان، اذهب إلى www.honeywellaidc.com وانقر على Get Resources > ضمان المنتج.

لקבלת מידע בנושא אחריות, עבור אל www.honeywellaidc.com ולחץ על **Get Resources > Product Warranty** (מצא משאבים > אחריות מוצר).